

Scheda tecnica prodotto

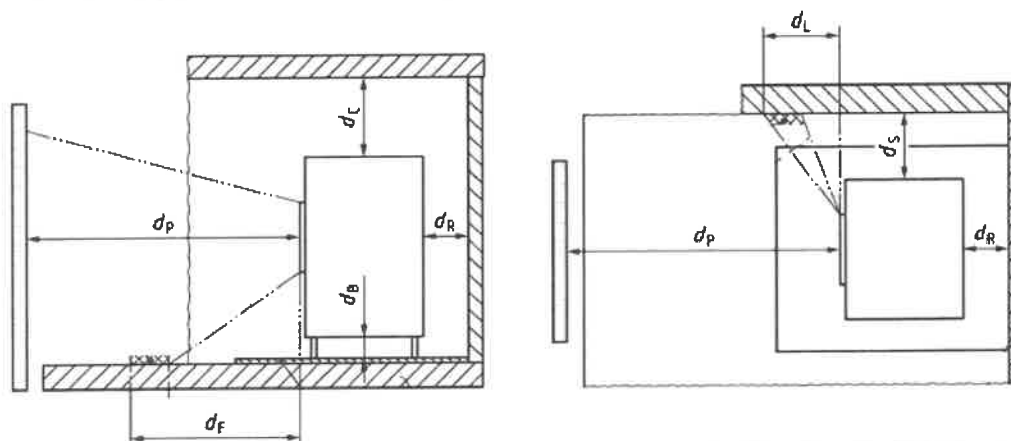
Modello: **BABY5**

EN 16510-2-6:2022

TYPE B


P_{nom}	5 kW	P_{part}	5 Pa	d_R	100 mm
P_{SHnom}	5 kW	CO_{nom} (13 % O ₂)	71 mg/m ³	d_S	200 mm
P_{Wnom}	-	CO_{part} (13 % O ₂)	130 mg/m ³	d_C	750 mm
P_{part}	2,3 kW	NO_{xnom} (13 % O ₂)	156 mg/m ³	d_P	800 mm
P_{SHpart}	2,3 kW	NO_{xpart} (13 % O ₂)	157 mg/m ³	d_F	800 mm
P_{wpart}	-	OGC_{nom} (13 % O ₂)	3 mg/m ³	d_L	800 mm
η_{nom}	88%	OGC_{part} (13 % O ₂)	4 mg/m ³	d_B	0 mm
η_{part}	90%	PM_{nom} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{nom}$	4,2 g/s
P_{nom}	12 Pa	PM_{part} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{part}$	3,3 g/s
W_{max} 290 W 230 V, 50 Hz		Tclass	T200 G	Peso	46 kg
		Funzionamento	CON		
La superficie riscaldabile indicativa è di circa 135 m ³					

Legenda delle minime distanze di sicurezza dai materiali combustibili

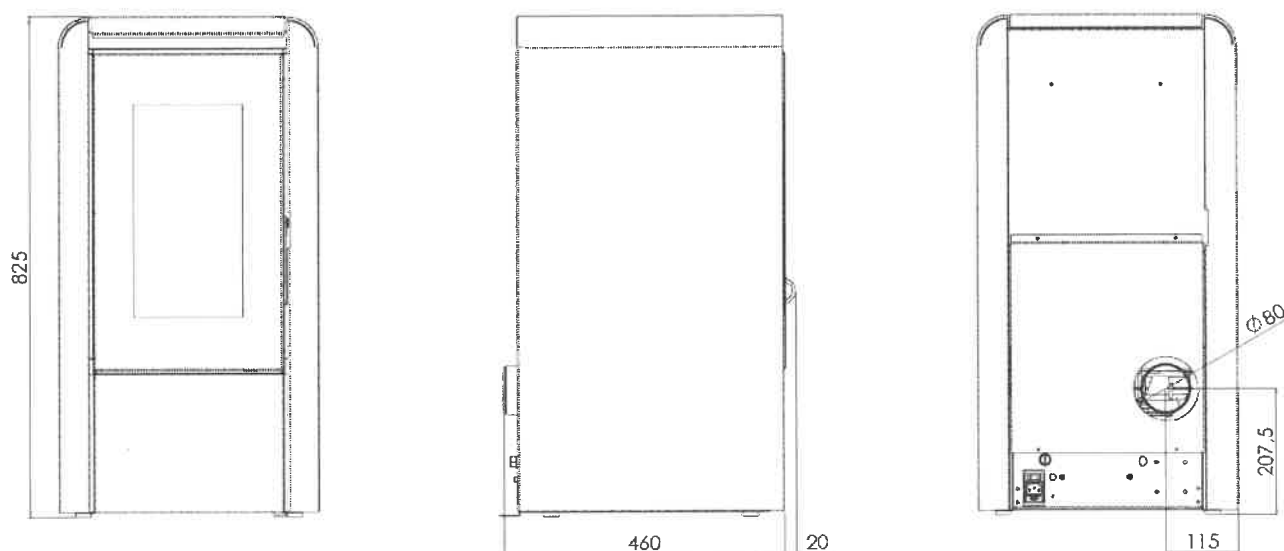


d_R	La distanza minima dal retro del prodotto al materiale combustibile
d_S	La distanza minima dai lati del prodotto al materiale combustibile
d_C	La distanza minima dalla sommità del prodotto al materiale combustibile nel soffitto
d_P	La distanza minima dalla zona frontale del prodotto al materiale combustibile
d_F	La distanza minima dalla zona frontale del prodotto al materiale combustibile nell'area di irraggiamento verso la parte bassa (pavimento)
d_L	La distanza minima dalla zona frontale del prodotto al materiale combustibile nell'area di irraggiamento verso la parte laterale
d_B	La distanza minima dal fondo del prodotto al materiale combustibile

Legenda

Simbolo Parameter	Spiegazione
P_{nom}	Potenza termica nominale
P_{SHnom}	Potenza termica resa all'ambiente
P_{Wnom}	Potenza termica resa all'acqua
P_{part}	Potenza parziale
P_{SHpart}	Potenza termica parziale resa all'ambiente
P_{Wpart}	Potenza termica parziale resa all'acqua
η_{nom}	Rendimento dell'apparecchio alla potenza termica nominale
η_{part}	Rendimento dell'apparecchio alla potenza termica a carico parziale
CO_{nom} (13 % O ₂)	Emissioni di CO al 13 % O ₂ alla potenza termica nominale
CO_{part} (13 % O ₂)	Emissioni di CO al 13 % O ₂ alla potenza termica parziale
NO_{xnom} (13 % O ₂)	Emissioni di NO _x al 13% O ₂ alla potenza termica nominale
NO_{xpart} (13 % O ₂)	Emissioni di NO _x al 13 % O ₂ alla potenza termica parziale
OGC_{nom} (13 % O ₂)	Emissioni di idrocarburi in mg/m ³ al 13 % O ₂ alla potenza termica nominale
OGC_{part} (13 % O ₂)	Emissioni di idrocarburi al 13 % O ₂ alla potenza termica parziale
PM_{nom} (13 % O ₂)	Emissione di particolato al 13 % O ₂ alla potenza termica nominale
PM_{part} (13 % O ₂)	Emissione di particolato al 13 % O ₂ alla potenza termica parziale
p_{nom}	Tiraggio minimo della canna fumaria alla potenza termica nominale
p_{part}	Tiraggio minimo della canna fumaria alla potenza termica parziale
$\varphi_{f,g nom}$	La portata massica dei fumi a potenza termica nominale
$\varphi_{f,g part}$	La portata massica dei fumi a potenza termica parziale
Tclass	Designazione della canna fumaria in base allo standard appropriato della canna
CON	L'apparecchio funziona in modo continuo
	leggere e seguire le istruzioni d'uso dell'utente

Dimensioni prodotto



È obbligatorio per legge smaltire l'attrezzatura separatamente dai rifiuti urbani non differenziati

Product Data Sheet Table

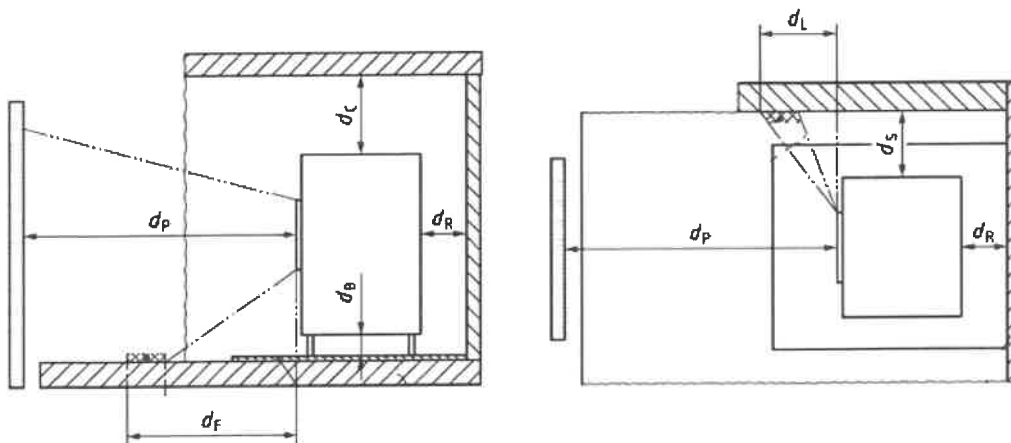
Model: BABY5

EN 16510-2-6:2022

TYPE B


P_{nom}	5 kW	P_{part}	5 Pa	d_R	100 mm
P_{SHnom}	5 kW	CO_{nom} (13 % O ₂)	71 mg/m ³	d_S	200 mm
P_{Wnom}	-	CO_{part} (13 % O ₂)	130 mg/m ³	d_C	750 mm
P_{part}	2,3 kW	NO_{xnom} (13 % O ₂)	156 mg/m ³	d_P	800 mm
P_{SHpart}	2,3 kW	NO_{xpart} (13 % O ₂)	157 mg/m ³	d_F	800 mm
P_{wpart}	-	OGC_{nom} (13 % O ₂)	3 mg/m ³	d_L	800 mm
η_{nom}	88%	OGC_{part} (13 % O ₂)	4 mg/m ³	d_B	0 mm
η_{part}	90%	PM_{nom} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{nom}$	4,2 g/s
p_{nom}	12 Pa	PM_{part} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{part}$	3,3 g/s
W_{max} 290 W 230 V, 50 Hz		Tclass	T200 G	weight	46 kg
		Operation	CON		
The indicative heatable surface 135 m ³					

Distance to ensure from the materials not combustible

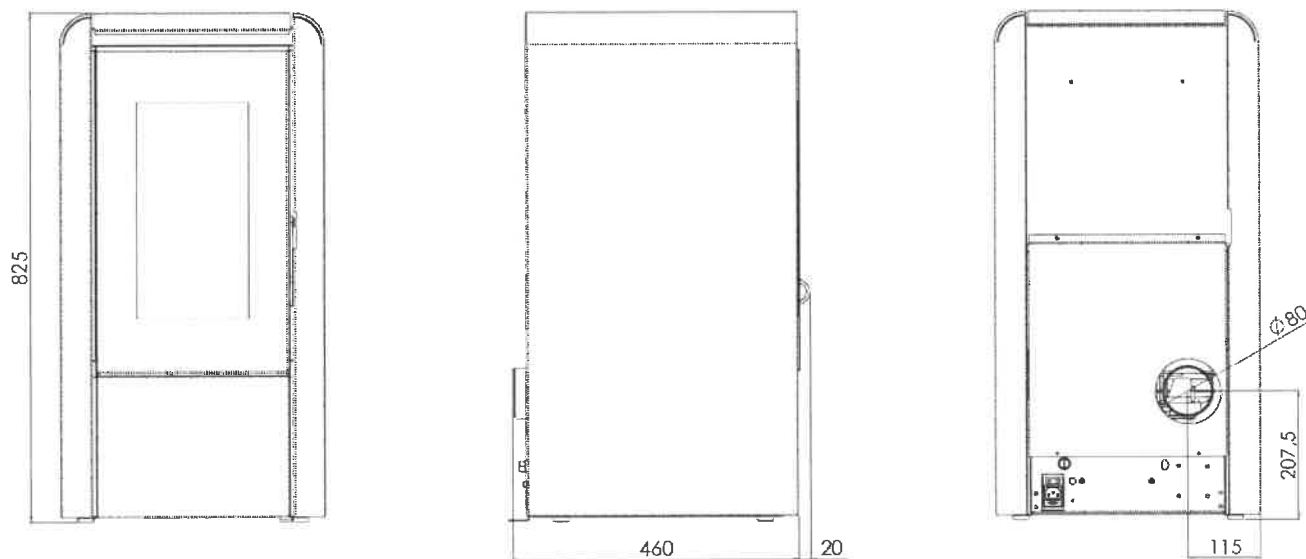


d_R	Minimum distances from the rear to combustible material
d_S	Minimum distances from the sides to combustible material
d_C	Minimum distances from the top to combustible material in the ceiling
d_P	Minimum distances from the front to combustible material
d_F	Minimum distances from the front to combustible material in bottom front radiation area
d_L	Minimum distances from the front to combustible material in side front radiation area
d_B	Minimum distances below the bottom (not regarding feet) to combustible material

Leggenda

Simbolo Parameter	Spiegazione
P_{nom}	Nominal heat output
P_{SHnom}	Nominal space heat output
P_{Wnom}	Nominal water output
P_{part}	Part load heat output
P_{SHpart}	Part load space heat output
P_{Wpart}	Part load water output
η_{nom}	Appliance efficiency at nominal heat output
η_{part}	Appliance efficiency at part load heat output
$CO_{nom} (13\% O_2)$	CO emission at 13 % oxygen content at nominal heat output
$CO_{part} (13\% O_2)$	CO emission at 13 % oxygen content at part load heat output
$NO_{xnom} (13\% O_2)$	NOx emission at 13 % oxygen content at nominal heat output
$NO_{xpart} (13\% O_2)$	NOx emission at 13 % oxygen content at part load heat output
$OGC_{nom} (13\% O_2)$	Hydrocarbon emission at 13 % oxygen content at nominal heat output
$OGC_{part} (13\% O_2)$	Hydrocarbon emission at 13 % oxygen content at part load heat output
$PM_{nom} (13\% O_2)$	Particulate matter emission at 13 % oxygen content at nominal heat output
$PM_{part} (13\% O_2)$	Particulate matter emission at 13 % oxygen content at part load heat output
p_{nom}	Minimum flue draught at nominal heat output
p_{part}	Minimum flue draught at part load heat output
$\varphi_{f,g nom}$	Flue gas mass flow at nominal heat output
$\varphi_{f,g part}$	Flue gas mass flow at partial load heat output
Tclass	Chimney designation according to the appropriate chimney standard
CON	The appliance is capable of continuous operation
	Read and follow the user operating instructions”

Stove Dimension



It is required by law to dispose of the equipment separately from unsorted municipal waste.

Fiche technique du produit

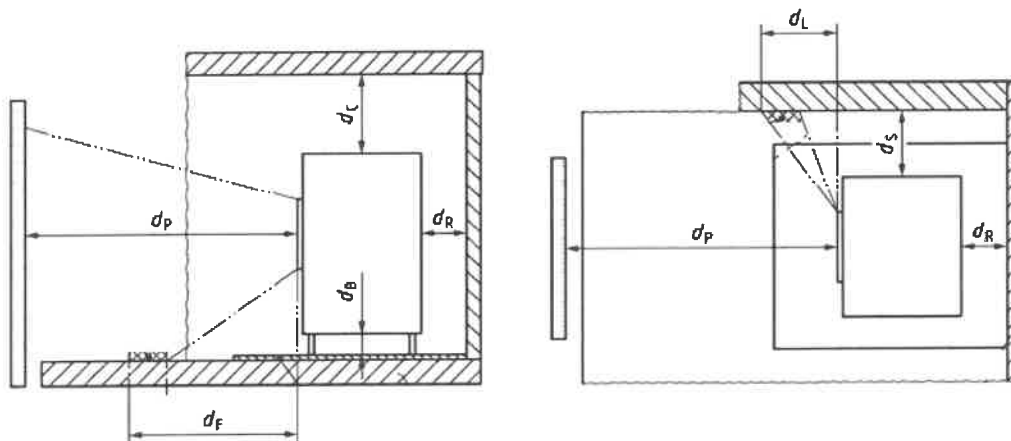
Modèle :BABY5

EN 16510-2-6:2022

TYPE B


P_{nom}	5 kW	P_{part}	5 Pa	d_R	100 mm
P_{SHnom}	5 kW	CO_{nom} (13 % O ₂)	71 mg/m ³	d_S	200 mm
P_{Wnom}	-	CO_{part} (13 % O ₂)	130 mg/m ³	d_C	750 mm
P_{part}	2,3 kW	NO_{xnom} (13 % O ₂)	156 mg/m ³	d_P	800 mm
P_{SHpart}	2,3 kW	NO_{xpart} (13 % O ₂)	157 mg/m ³	d_F	800 mm
P_{Wpart}	-	OGC_{nom} (13 % O ₂)	3 mg/m ³	d_L	800 mm
η_{nom}	88%	OGC_{part} (13 % O ₂)	4 mg/m ³	d_B	0 mm
η_{part}	90%	PM_{nom} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g nom$	4,2 g/s
P_{nom}	12 Pa	PM_{part} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g part$	3,3 g/s
W_{max} 290 W 230 V, 50 Hz		Tclass	T200 G	Poids	46 kg
		Funzionamento	CON		
La surface de chauffe approximative est environ 135 m ³					

Legenda delle minime distanze di sicurezza dai materiali combustibili

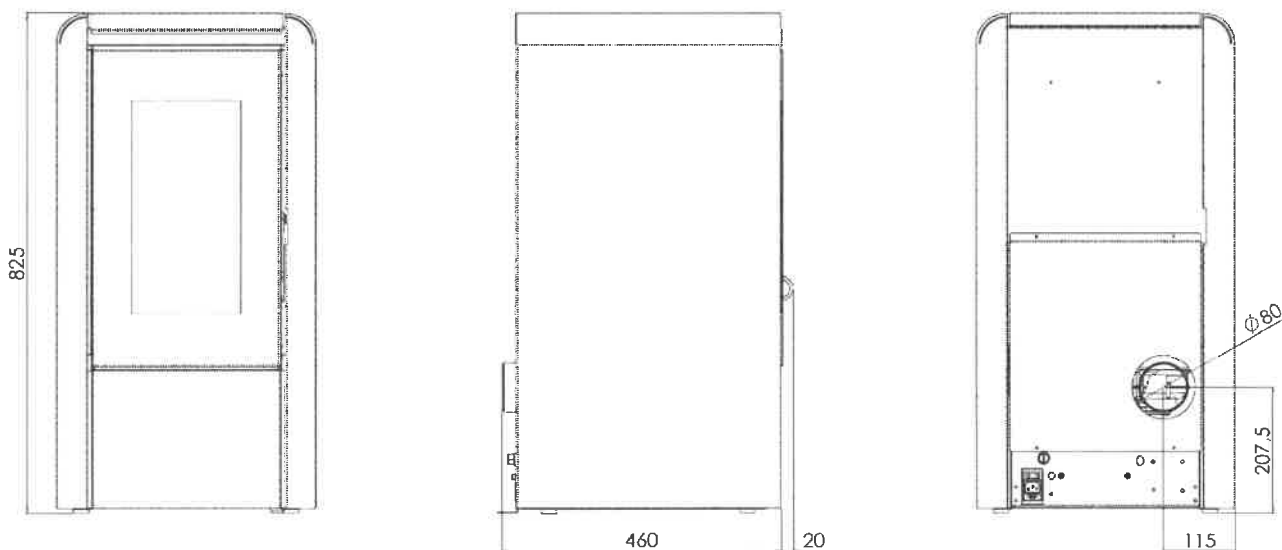


d_R	Distance minimale entre l'arrière du produit et le matériau combustible
d_S	Distance minimale entre les côtés du produit et le matériau combustible
d_C	Distance minimale entre le haut du produit et le matériau combustible au plafond
d_P	Distance minimale entre la partie avant du produit et le matériau combustible
d_F	Distance minimale entre la partie avant du produit et le matériau combustible dans la zone de rayonnement vers le bas (sol)
d_L	Distance minimale entre la partie avant du produit et le matériau combustible dans la zone de rayonnement vers le côté
d_B	Distance minimale entre le bas du produit (sans tenir compte des pieds) et le matériau combustible

Légende

Simbolo Parameter	Spiegazione
P_{nom}	Puissance thermique nominale ou plage de puissance
P_{SHnom}	Puissance thermique délivrée à l'environnement ou plage de puissance
P_{Wnom}	Puissance thermique délivrée à l'eau
P_{part}	Puissance partielle ou plage de puissance
P_{SHpart}	Puissance thermique partielle délivrée à l'environnement
P_{Wpart}	Puissance thermique partielle délivrée à l'eau
η_{nom}	Rendement de l'appareil à la puissance thermique nominale
η_{part}	Rendement de l'appareil à la puissance thermique à charge partielle
$CO_{nom} (13 \% O_2)$	Émissions de CO à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique nominale
$CO_{part} (13 \% O_2)$	Émissions de CO à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique partielle
$NO_{xnom} (13 \% O_2)$	Émissions de NO _x à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique nominale
$NO_{xpart} (13 \% O_2)$	Émissions de NO _x à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique partielle
$OGC_{nom} (13 \% O_2)$	Émissions d'hydrocarbures en mg/m ³ à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique nominale
$OGC_{part} (13 \% O_2)$	Émissions d'hydrocarbures à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique partielle, si elle spécifiée
$PM_{nom} (13 \% O_2)$	Émissions de particules à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique nominale
$PM_{part} (13 \% O_2)$	Émissions de particules à 13 % d'O ₂ à la puissance thermique partielle
p_{nom}	Tirage minimal du conduit de fumée à la puissance thermique nominale
p_{part}	Tirage minimal du conduit de fumée à la puissance thermique partielle
$\varphi_{f,g nom}$	Débit massique des fumées à la puissance thermique nominale
$\varphi_{f,g part}$	Débit massique des fumées à la puissance thermique partielle
Tclass	Désignation du conduit de fumée conformément à la norme applicable
CON	L'appareil fonctionne en continu
	Lire et suivre les instructions d'utilisation

Dimension du poêle



Il est légalement obligatoire d'éliminer l'équipement séparément des déchets ménagers non triés

Technischen Produktdatenblatt

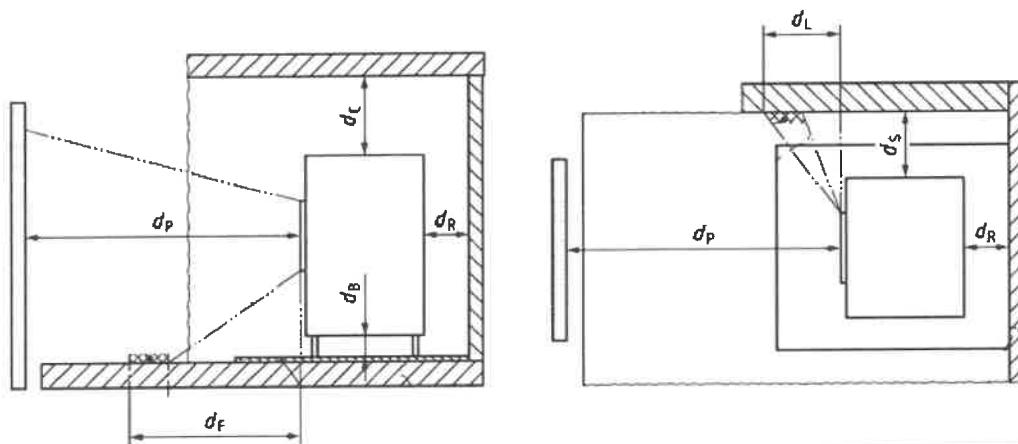
Modell: **BABY5**

EN 16510-2-6:2022

TYPE B


P_{nom}	5 kW	P_{part}	5 Pa	d_R	100 mm
P_{SHnom}	5 kW	CO_{nom} (13 % O_2)	71 mg/m ³	d_S	200 mm
P_{Wnom}	-	CO_{part} (13 % O_2)	130 mg/m ³	d_C	750 mm
P_{part}	2,3 kW	NO_{xnom} (13 % O_2)	156 mg/m ³	d_P	800 mm
P_{SHpart}	2,3 kW	NO_{xpart} (13 % O_2)	157 mg/m ³	d_F	800 mm
P_{Wpart}	-	OGC_{nom} (13 % O_2)	3 mg/m ³	d_L	800 mm
η_{nom}	88%	OGC_{part} (13 % O_2)	4 mg/m ³	d_B	0 mm
η_{part}	90%	PM_{nom} (13 % O_2)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{nom}$	4,2 g/s
p_{nom}	12 Pa	PM_{part} (13 % O_2)	20 mg/m ³	$\phi f, g_{part}$	3,3 g/s
W_{max} 290 W 230 V, 50 Hz		Tclass	T200 G	Gewicht	46 kg
		Betrieb	CON		
Die indicative beheizbare Oberfläche beträgt ca. 135 m ³					

Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien

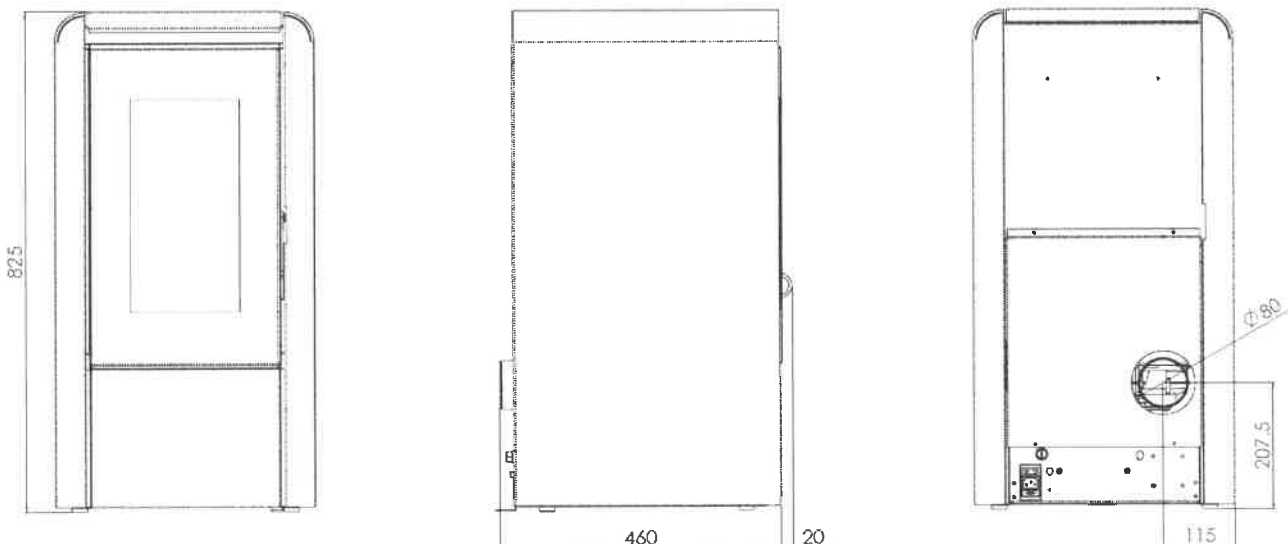


d_R	Mindestabstände von hinten zu brennbarem Material
d_S	Mindestabstände von den Seiten zu brennbarem Material
d_C	Mindestabstände von oben zu brennbarem Material in der Decke
d_P	Mindestabstände von vorne zu brennbarem Material
d_F	Mindestabstände von vorne zu brennbarem Material im unteren vorderen Strahlungsbereich
d_L	Mindestabstände von vorne zu brennbarem Material im seitlichen vorderen Strahlungsbereich
d_B	Mindestabstand von der Unterseite des Produkts zu brennbarem Material

Legende/Bedeutung

Simbolo Parameter	Erklärung
P_{nom}	Nennwärmeleistung
P_{SHnom}	Globalwärmeleistung
P_{Wnom}	Nennwärmeleistung an wasser
P_{part}	Reduzierte wärmeleistung
P_{SHpart}	Reduzierte Globalwärmeleistung
P_{Wpart}	Reduzierte wärmeleistung an wasser
η_{nom}	Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung
η_{part}	Wirkungsgrad bei Reduziertewärmeleistung
$CO_{nom} (13 \% O_2)$	CO-Emissionen bei 13 % Sauerstoff bei Nennwärmeleistung
$CO_{part} (13 \% O_2)$	CO-Emissionen bei 13 % Sauerstoff bei Reduziertewärmeleistung
$NO_{xnom} (13 \% O_2)$	NOx-Emission bei 13 % Sauerstoff bei Nennwärmeleistung
$NO_{xpart} (13 \% O_2)$	NOx-Emission bei 13 % Sauerstoff bei Reduziertewärmeleistung
$OGC_{nom} (13 \% O_2)$	Kohlenwasserstoffemissionen in mg/m^3 bei 13 % Sauerstoff bei Nennwärmeleistung
$OGC_{part} (13 \% O_2)$	Kohlenwasserstoffemissionen bei 13 % Sauerstoff bei Reduziertewärmeleistung
$PM_{nom} (13 \% O_2)$	Staubemission bei 13 % Sauerstoff bei Nennwärmeleistung
$PM_{part} (13 \% O_2)$	Staubemission bei 13 % Sauerstoff bei Reduziertewärmeleistung
p_{nom}	Mindestschornsteinzug bei Nennwärmeleistung
p_{part}	Mindestschornsteinzug bei Reduziertewärmeleistung
$\varphi_{f,g nom}$	Abgasmassenstrom bei Nennwärmeleistung,
$\varphi_{f,g part}$	Abgasmassenstrom bei Reduziertewärmeleistung,
Tclass	Bezeichnung des Abgasrohres gemäß der jeweiligen Abgasnorm
CON	Das Gerät ist für den Dauerbetrieb geeignet
	Lesen und befolgen Sie die Bedienungsanleitung

Ofenabmessungen



Es besteht eine gesetzliche Verpflichtung, die Geräte getrennt vom unsortierten Hausmüll zu entsorgen.

Ficha Técnica

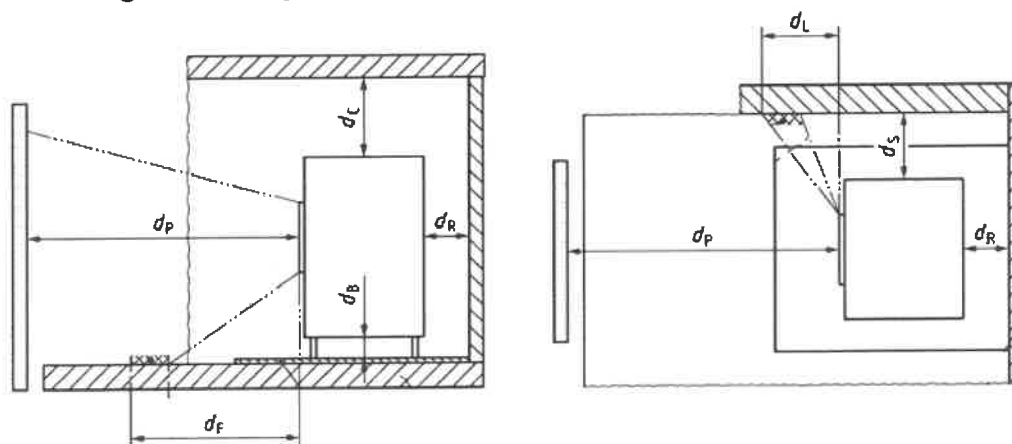
Modello: BABY5

EN 16510-2-6:2022

TYPE B


P_{nom}	5 kW	P_{part}	5 Pa	d_R	100 mm
P_{SHnom}	5 kW	CO_{nom} (13 % O ₂)	71 mg/m ³	d_S	200 mm
P_{Wnom}	-	CO_{part} (13 % O ₂)	130 mg/m ³	d_C	750 mm
P_{part}	2,3 kW	NO_{xnom} (13 % O ₂)	156 mg/m ³	d_P	800 mm
P_{SHpart}	2,3 kW	NO_{xpart} (13 % O ₂)	157 mg/m ³	d_F	800 mm
P_{wpart}	-	OGC_{nom} (13 % O ₂)	3 mg/m ³	d_L	800 mm
η_{nom}	88%	OGC_{part} (13 % O ₂)	4 mg/m ³	d_B	0 mm
η_{part}	90%	PM_{nom} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g nom$	4,2 g/s
p_{nom}	12 Pa	PM_{part} (13 % O ₂)	20 mg/m ³	$\phi f, g part$	3,3 g/s
W_{max} 290 W 230 V, 50 Hz		Tclass	T200 G	Peso	46 kg
		Funcionamento	CON		
La superficie calentable indicativa es de aproximadamente 135 m ³					

Distancia de seguridad respecto a materiales combustibles inflamables

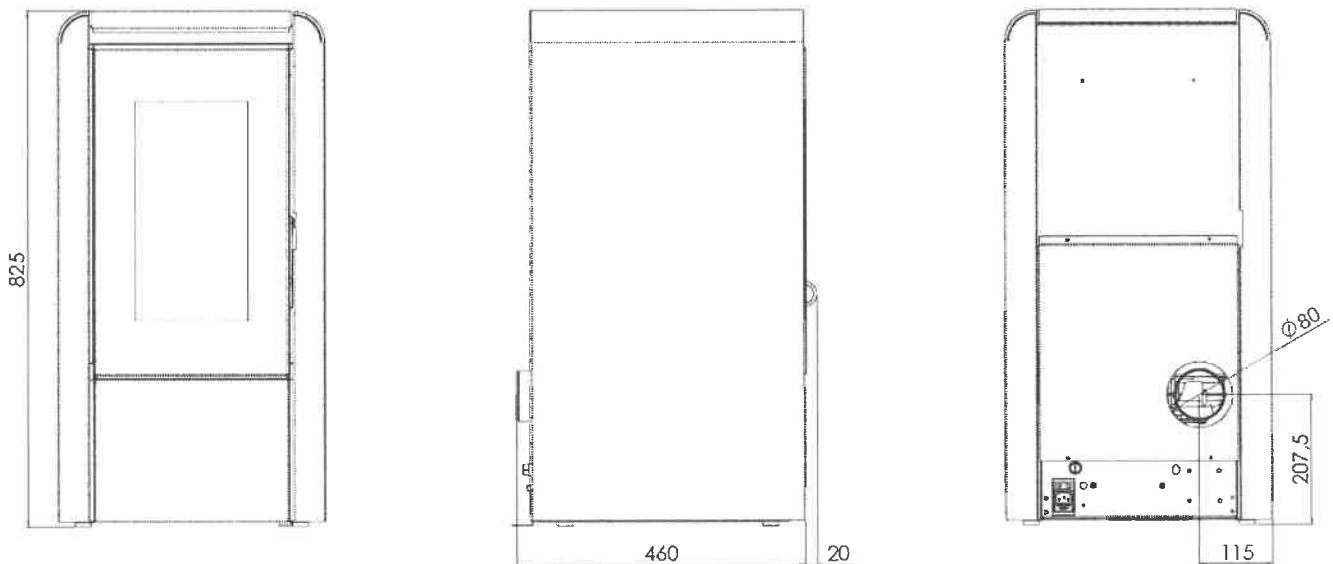


d_R	La distancia mínima entre la parte trasera del producto y el material combustible.
d_S	La distancia mínima entre los laterales del producto y el material combustible.
d_C	Distancia mínima desde la parte superior del producto hasta el material combustible en el techo
d_P	Distancia mínima desde la parte frontal del producto hasta el material combustible.
d_F	Distancia mínima desde la parte frontal del producto hasta el material combustible en el área de radiación hacia la parte inferior (suelo)
d_L	Distancia mínima desde la parte frontal del producto hasta el material combustible en el área de radiación hacia el lateral.
d_B	La distancia mínima desde la base del producto (sin contar los pies) hasta el material combustible.

Leyenda

Simbolo Parametros	Explicación
P_{nom}	Potencia térmica nominal
P_{SHnom}	Potencia térmica al ambiente
P_{Wnom}	Potencia térmica al agua
P_{part}	Potencia parcial
P_{SHpart}	Potencia térmica parcial al ambiente
P_{Wpart}	Potencia térmica parcial al agua
η_{nom}	Eficiencia del aparato a potencia térmica nominal
η_{part}	Eficiencia del aparato a potencia térmica a carga parcial
$CO_{nom} (13 \% O_2)$	Emisiones de CO al 13 % de O ₂ con potencia térmica nominal
$CO_{part} (13 \% O_2)$	Emisiones de CO al 13 % de O ₂ con potencia térmica parcial
$NO_{xnom} (13 \% O_2)$	Emisiones de NOx al 13 % de O ₂ con potencia térmica nominal
$NO_{xpart} (13 \% O_2)$	Emisiones de NOx al 13 % de O ₂ con potencia térmica parcial
$OGC_{nom} (13 \% O_2)$	Emisiones de hidrocarburos en mg/m ³ al 13 % de O ₂ a potencia térmica nominal
$OGC_{part} (13 \% O_2)$	Emisiones de hidrocarburos al 13 % de O ₂ a potencia térmica parcial
$PM_{nom} (13 \% O_2)$	Emisión de partículas al 13 % de O ₂ a potencia térmica nominal
$PM_{part} (13 \% O_2)$	Emisión de partículas al 13 % de O ₂ a potencia térmica parcial
ρ_{nom}	Tiro mínimo de humos a potencia térmica nominal
ρ_{part}	Tiro mínimo de humos a potencia térmica parcial
$\varphi_{f,g nom}$	Caudal másico de humos a potencia térmica nominal
$\varphi_{f,g part}$	Caudal másico de humos a potencia térmica parcial
Tclass	Designación de la chimenea según la norma de chimeneas correspondiente.
CON	El aparato funciona de forma continua.
	Lea y siga las instrucciones de uso.

Tamaño de la estufa



La ley exige que el equipo se deseché por separado de los residuos municipales sin clasificar.